

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 85 (1959)
Heft: 45

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

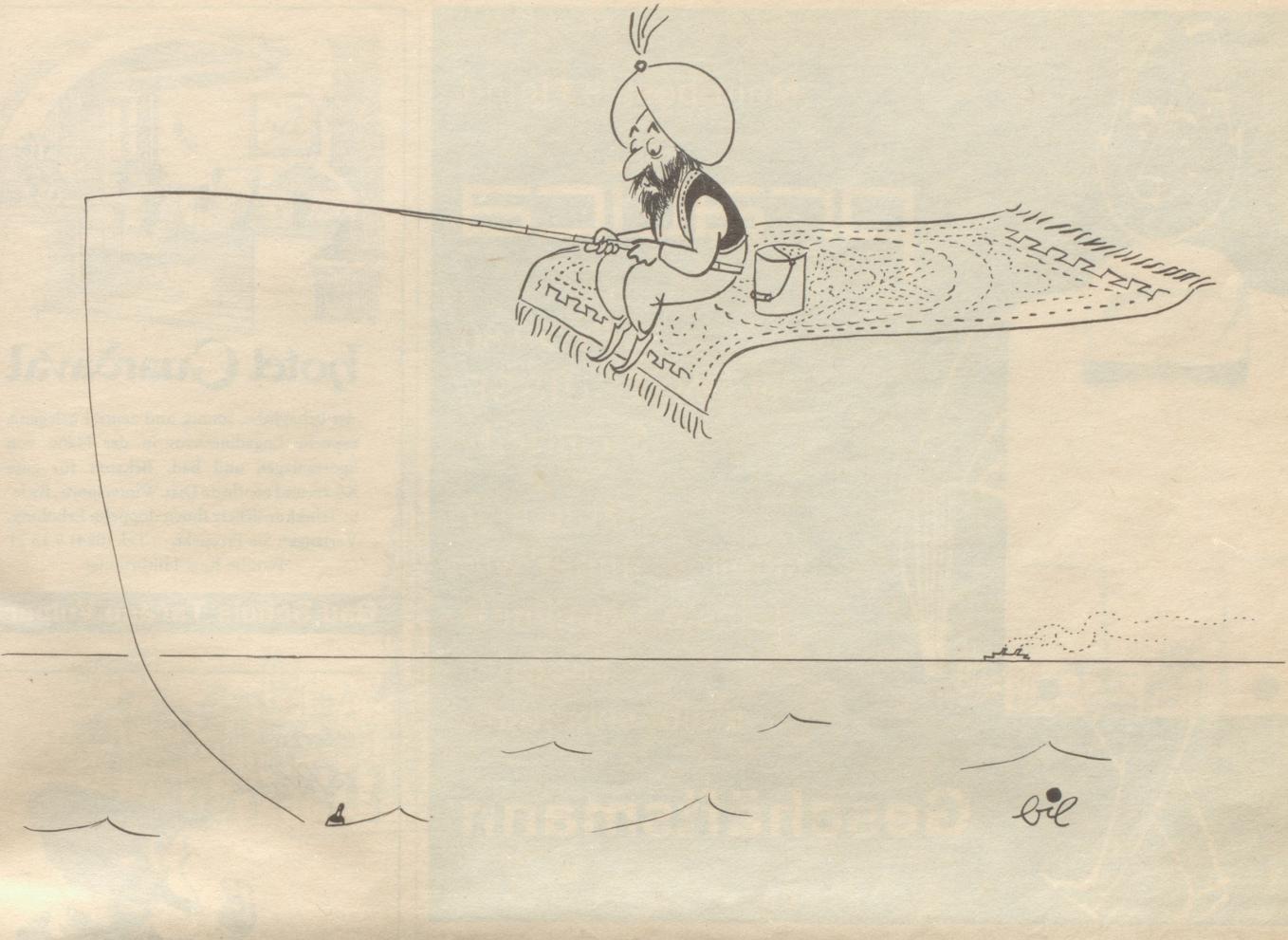
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



So, jetz wäärandi denn dia letschta Schwizzar Feieriaraisanda zrugg. Uss Schpanja natürlí. Wia heiñt das schöona Liad? «Fern im Süüid, das schöne Schpahanien, Schpanjen isch a billigs Land ...» Odar ganz ännlich. A paar Schwizzar sind abitz enttüüscht zrugg khoo. Eerschtans sejs tüürar worda und zwaitans hejandsi dar Señor Domingin nitt gsähha. Iar wüssand doch sihhar, wär dar Härr Domingin isch? Dä berüamti schpanisch Metzgar, äh, Schtiarkhempfar isch

durr siina «Schport» Millionäär worda. Nitt, daß är sich öppa zur Rua gsetzt hetti, ganz im Gäägatal. Ar isch in dar Areena dinna nümma zur Rua khoo. Zwaimool isch är in demm Joor vu Schtiaran uff dHörnar gnoo und zimmlí böös in dar Luft ummagwirblat worda. Aha, wärdand iar tenkha, dar Señor Domingin isch uss dar Form ggroota, hätt Fettwüllscht khriagt und asoo. Nüt isch! Ar khann no khempfa wia vorhäär. Abar - dSchiara khempfand andarsch. As isch natürlí nitt asoo gmaint, daß ma jetz da Muni au a Sääbal in dHand truckht. (Sääbal fürand in dar Areena nu mentschlippi Weesa ...) Dar Grund, warum dar Härr Domingin uff dHörnar gnoo wordan isch, isch a nöüis Schtiarkhampf-Reglement. Vu jetz aa ischias nemmlí varbotta, dam Schtiar ai Widdarhoogga nocham andara ins Khnigg iina zpflanza, so daß är litarwiis Bluat var-

lüürt und am Schluß vum Toreero no no khann apgschtohha wärda, halbatoot schu voram «Maischtarschtich».

Braavi Muni, wo dar Señor Domingin aa-zapft hend! Villichtar glings öü, soviil und solang Schtiarkhempfar uff dHörnar znee, bis dia gemain Schlachtarej in da schpanischen Areena überhaupt ufhört. (dSchpanjar sölland wia miar Sextag-Renna aphalta. Döt schprützt jo au Bluat ummanand, wenn dar ainti Faarar am andara Pfuuscht ins Gsicht iina haut ...)

Das Kompliment

«Ja, ja, mein Lieber, mein Vater hat mir nichts hinterlassen als eine ausgezeichnete Erziehung!»

«So? Da hast Du aber Dein Erbteil verhältnismäßig schnell durchgebracht!» FH

HOTEL EUROPE Davos

Das erstklassige Haus

in Sonne und Schnee für Sport, Ruhe, Erholung. Unterhaltung. Orchester. Zentrale Lage. Januar und ab Mitte März besonders günstige Pauschalpreise von Fr. 28.— bis 32.—. Tel. (083) 3 59 21 Dir. A. Flühler

Der erste Hausrat

bestand nicht aus Tisch und Bett, Stuhl und Schrank, sondern aus einem Teppich, sei es aus einem Geflecht von Schilf, Stroh, oder anderen Pflanzen, oder aber aus Tierfellen. Das war in grauer Vorzeit. Aber auch der Zimmerteppich blickt auf ein sehr ehrwürdiges Alter zurück, wahrscheinlich sogar auf viele Tausende von Jahren. Und seit alten Zeiten symbolisieren Orientteppiche den höchsten Komfort und die höchste Eleganz in jedem gepflegten Haus. Orientteppiche, früher ein Luxus für wenige Auserwählte, heute für jeden erschwinglich bei Vidal an der Bahnhofstraße in Zürich.



Bezugsquellen nachweis: E. Schlatter, Neuchâtel



Mein bestes Hemd

pratica

Fr. 29.80
aus NYLSUISSE
«Sanitized»

«... sitzt immer
tadellos, 'atmet' wie
feinste Popeline,»
sagt der
vielbeschäftigte

Geschäftsmann

Wie Sie mit der Verstopfung fertig werden

**Jeden Morgen Darmentleerung. Den Darm dazu
bringen, wieder von selbst zu arbeiten.**

**Mit diesem Darmanreger, dessen Wirksamkeit
ärztlich kontrolliert und bestätigt ist.**

Wir empfehlen Ihnen hier ein bewährtes, vertrauenswürdiges Heilmittel, das Sie von der für den Organismus so schädlichen chronischen Verstopfung befreit, indem es den Darm wieder zur selbständigen Funktion erzieht. Es ist ein medizinisch geprüftes und glänzend begutachtes Präparat namens LU^VA_X, das seine Wirksamkeit in den hartnäckigsten Fällen von Darmträgheit, nämlich bei bettlägerigen Spitalpatienten, in ganz überzeugender Weise bewiesen hat. In der Tat konnten die Chefärzte in drei kantonalen Heilanstalten feststellen, dass 90% der mit LU^VA_X behandelten Patienten von den ersten Tagen an regelmässigen Stuhl hatten, und dass die wiedererziehende Wirkung des LU^VA_X

auf den Darm mit jedem Tag zunahm bis zur Wiederherstellung der natürlichen Darmfunktion.

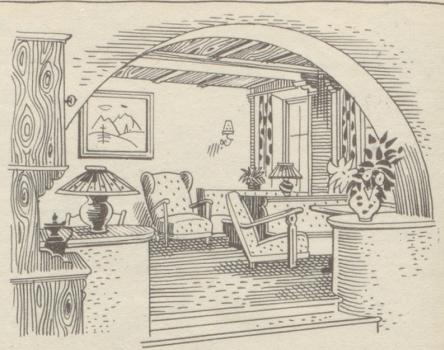
**Wie Luvax den Darm dazu bringt,
wieder von selbst zu arbeiten.**

LU^VA_X besteht aus kleinen Heilperlen, die eine natürliche und progressive Wirkung haben; denn jede LU^VA_X-Perle enthält, neben andern Wirkstoffen, einen natürlichen Pflanzensamen, umgeben von wertvollem Pflanzenschleim, die beide die besondere Eigenschaft besitzen, im Darm aufzuziehen, um bis 25mal ihr eigenes Volumen zu erreichen. Das Ergebnis ist sozusagen automatisch: Unter dieser Quellwirkung setzt sich der Darm wieder in Bewegung, um schliesslich das natürliche Bedürfnis wiederzufinden,

Dr. J. W. schreibt in seinem Schlussbericht über die in den kant. Heilstätten von Arosa, Walenstadtberg und Wald mit so glänzenden Ergebnissen durchgeführten ärztlichen LU^VA_X-Versuche: «Dies beweist uns, dass es sich bei LU^VA_X um ein wertvolles, sinnvoll kombiniertes Laxativum handelt, das in den meisten Fällen selbst die Ursache der Verstopfung anzugehen erlaubt und so manchen Patienten von seiner Abhängigkeit von Abführmitteln zu befreien vermag.»

sich täglich von selbst und zur selben Zeit zu entleeren und zu guter Letzt keinerlei Abführmittel mehr zu benötigen.

Die Normalpackung Fr. 4.50. Verlangen Sie die Kurpackung zu Fr. 8.90 und sagen Sie Ihrer Verstopfung Lebewohl! LU^VA_X ist in allen Apotheken und Drogerien erhältlich. Vertretung für die Schweiz: Max Zeller Söhne AG, Romanshorn. L-12-59



hotel Guardaval

das behagliche, sonnig und zentral gelegene, typische Engadinerhaus in der Nähe von Sportanlagen und Bad. Bekannt für gute Küche und gepflegte Diät. Wintersport-, Bade- u. Trinkkur sichert Ihnen doppelte Erholung. Verlangen Sie Prospekt. Tel. (084) 9 13 21
Familie Regi-Hiltbrunner

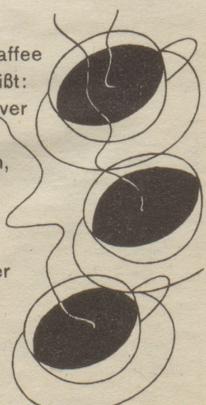
Bad Schuls Tarasp Vulpera



SALIGNAC
Cognac

Generalvertrieb
A. Rutishauser & Co. AG.
Scherzingen (Tg.) St. Moritz

Ihren täglichen Kaffee
melitta-filtern heißt:
weniger Kaffeepulver
brauchen und für
immer einen guten,
satzfreien Kaffee
trinken! Rasch
macht sich ein
Melitta-Filter
bezahlt.
Hygienisch — in
Kanne und Tasse
nie mehr Satz!



ADLER Mammern Telefon
(054) 8 64 47
Herrliches aus Geflügelhof, Kamin und Fischtröge
Familie Meier-Glauser

Kommt der Nebi ins Haus
muß der Griesgram hinaus!